

31998D0420

4.7.1998.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 190/59

**KOMISIJAS LĒMUMS****(1998. gada 30. jūnijs),****ar ko paredz īpašus nosacījumus, kuri regulē Nigērijas izcelsmes zvejniecības un akvakultūras produktu importu***(izziņots ar dokumenta numuru C(1998) 1851)***(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(98/420/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1991. gada 22. jūlija Direktīvu 91/493/EEK, ar ko nosaka veselības nosacījumus attiecībā uz zvejniecības produktu ražošanu un laišanu tirgū<sup>(1)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Austrijas, Somijas un Zviedrijas Pievienošanās aktu, un jo īpaši tās 11. pantu,

tā kā Komisijas eksperts ir bijis pārbaudes vizītē Nigērijā, lai pārbaudītu apstākļus, kādos zvejniecības produktus ražo, uzglabā un nosūta uz Kopienas;

tā kā Nigērijas tiesību aktu noteikumus par zvejniecības produktu veselības pārbaudēm un uzraudzību var uzskatīt par līdzvērtīgiem noteikumiem, kas ietverti Direktīvā 91/493/EEK;

tā kā Nigērijas Lauksaimniecības un dabas resursu federālās ministrijas Zivsaimniecības federālais departaments (*FDF*) Nigērijā spēj efektīvi pārbaudīt spēkā esošo tiesību aktu piemērošanu;

tā kā procedūrā, lai iegūtu Direktīvas 91/493/EEK 11. panta 4. punkta a) apakšpunktā minēto veselības sertifikātu, jābūt norādītam arī sertifikāta paraugam, minimālajām prasībām attiecībā uz valodu(-ām), kurā(-ās) tam jābūt izstrādātam, un tās personas amata pakāpei, kura ir pilnvarota sertifikātu parakstīt;

tā kā, ievērojot Direktīvas 91/493/EEK 11. panta 4. punkta b) apakšpunktu, zvejniecības produktu iepakojumiem jāuzliek marķējums, norādot trešās valsts nosaukumu un izcelsmes uzņēmuma, zivju pārstrādes kuģa, saldētavas vai saldētājkuģa apstiprinājuma/reģistrācijas numuru;

tā kā, ievērojot Direktīvas 91/493/EEK 11. panta 4. punkta c) apakšpunktu, ir jāizveido apstiprinātu uzņēmumu, zivju pārstrādes kuģu vai saldētavu saraksts; tā kā ir jāizveido reģistrētu zivju pārstrādes kuģu saraksts Padomes Direktīvas 92/48/EEK<sup>(2)</sup> nozīmē; tā kā šis saraksts jāizveido, pamatojoties uz *FDF* paziņojumu Komisijai; tā kā tādēļ *FDF* jānodrošina atbilstība noteikumiem, kas izklāstīti Direktīvas 91/493/EEK 11. panta 4. punktā;

tā kā *FDF* ir sniegusi oficiālas garantijas attiecībā uz atbilstību noteikumiem, kuri izklāstīti Direktīvas 91/493/EEK pielikuma V nodaļā, un attiecībā uz to prasību izpildi, kuras ir līdzvērtīgas minētajā direktīvā noteiktajām prasībām attiecībā uz uzņēmumu, zivju pārstrādes kuģu, saldētavu vai saldētājkuģu apstiprināšanu vai reģistrāciju;

tā kā šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās veterinārijas komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Lauksaimniecības un dabas resursu federālās ministrijas Zivsaimniecības federālais departaments (*Federal Department of Fisheries, FDF*) ir kompetentā iestāde Nigērijā, kura pārbauda un apliecina zvejniecības un akvakultūras produktu atbilstību Direktīvas 91/493/EEK prasībām.

*2. pants*

Nigērijas izcelsmes zvejniecības un akvakultūras produktiem jāatbilst šādiem nosacījumiem:

1. Katram sūtījumam jāpievieno numurēts veselības sertifikāta oriģināls, kas saskaņā ar paraugu šā lēmuma A pielikumā ir uz vienas lapas pienācīgi aizpildīts, parakstīts un datēts;
2. Produktiem jābūt no apstiprinātiem uzņēmumiem, zivju pārstrādes kuģiem, saldētavām vai reģistrētiem saldētājkuģiem, kas uzskaitīti šā lēmuma B pielikumā;
3. Uz visiem iepakojumiem, izņemot nefasētus un konservētas pārtikas ražošanai paredzētus saldētus zvejniecības produktus, jābūt neizdzēšami uzrakstītam vārdam "NIGERIA" un izcelsmes uzņēmuma, zivju pārstrādes kuģa, saldētavas vai saldētājkuģa apstiprinājuma/reģistrācijas numuram.

<sup>(1)</sup> OV L 268, 24.9.1991., 15. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 187, 7.7.1992., 41. lpp.

## 3. pants

1. Sertifikāti, kas minēti 2. panta 1. punktā, jāgatavo vismaz vienā tās dalībvalsts oficiālajā valodā, kurā veic pārbaudes.

2. Uz sertifikātiem jābūt norādītam *FDF* pārstāvja vārdam, amatam un parakstam, kā arī oficiālajam zīmogam, kura krāsa atšķiras no pārējo atzīmju krāsas.

## 4. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 1998. gada 30. jūnijā

*Komisijas vārdā* —  
*Komisijas loceklis*  
Franz FISCHLER

## A PIELIKUMS

## VESELĪBAS SERTIFIKĀTS

Nigērijas izcelsmes zvejniecības un akvakultūras produktiem, kas paredzēti eksportam uz Eiropas Kopienu,  
izņemot gliemenes, adatādaiņus, tunikātus un jūras gliemežus neatkarīgi no to veida

Uzskaites Nr: .....

Nosūtītājvalsts: NIGĒRIJA

Kompetentā iestāde: Lauksaimniecības un dabas resursu federālās ministrijas Zivsaimniecības federālais departaments (FDF)

## I. Informācija par zvejniecības produktiem

— Zvejniecības — akvakultūras produktu apraksts (1):

— Suga (zinātniskais nosaukums): .....

— Produkta noformējums un apstrādes veids (2): .....

— Kods (attiecīgā gadījumā): .....

— Iepakojuma veids: .....

— Iepakojumu skaits: .....

— Tīrsvars: .....

— Vajadzīgā glabāšanas un transportēšanas temperatūra: .....

## II. Produktu izcelsme

FDF apstiprināta(-u) uzņēmuma(-u), zivju pārstrādes kuģa(-u) vai saldētavas(-u), vai reģistrēta(-u) saldētājkuģa(-u) nosaukums(-i) un oficiālais(-ie) apstiprinājuma numurs(-i) eksportam uz EK: .....

.....

.....

.....

## III. Produktu galamērķis

Produktus nosūta

no: .....

(nosūtīšanas vieta)

uz: .....

(galamērķa valsts un vieta)

ar šādiem transportlīdzekļiem: .....

Nosūtītāja nosaukums un adrese: .....

.....

.....

Saņēmēja nosaukums un galamērķa adrese: .....

.....

.....

(1) Nevajadzīgo svītrot.

(2) Dzīvī, atdzēsēti, saldēti, sāļi, kūpināti, konservēti utt.

**IV. Veselības apliecinājums**

- Valsts inspektors apliecina, ka iepriekšminētie zvejniecības un akvakultūras produkti:
1. Ir nozvejoti un iekrauti kuģos saskaņā ar Direktīvā 92/48/EEK paredzētajiem veselības noteikumiem;
  2. Ir izkrauti, pārkrauti un, attiecīgā gadījumā, iepakoti, sagatavoti, pārstrādāti, saldēti, atkausēti un glabāti higiēniski saskaņā ar Direktīvas 91/493/EEK pielikuma II, III un IV nodaļā ietvertajām prasībām;
  3. Ir pārbaudīti saskaņā ar Direktīvas 91/493/EEK pielikuma V nodaļu;
  4. Ir iepakoti, marķēti, glabāti un transportēti saskaņā ar Direktīvas 91/493/EEK pielikuma VI, VII un VIII nodaļu;
  5. Nav indīgas sugas vai biotoksīnus saturošas sugas;
  6. Ir pārbaudīti organoleptiski, parazitoloģiski, ķīmiski un mikrobioloģiski, kā dažām zvejniecības produktu kategorijām noteikts Direktīvā 91/493/EEK un tās īstenošanas lēmumos.
- Apakšā parakstījis valsts inspektors apliecina, ka zina Direktīvas 91/493/EEK, Direktīvas 92/48/EEK un Lēmuma 98/420/EK noteikumus.

Sagatavots: ..... (Vieta), ..... (Datums)



.....  
Valsts pilnvarota inspektora paraksts (1)

.....  
(Parakstītāja vārds lielajiem burtiem, amats un kvalifikācija)

(1) Zīmoga un paraksta krāsai jāatšķiras no pārējās informācijas krāsas sertifikātā.

## B PIELIKUMS

## I. UZŅĒMUMU SARAKSTS

Numurs	Nosaukums	Adrese
FDf/E/01	OCEAN FISHERIES LTD	IKORODU
FDf/E/02	UNIVERSAL ASSOCIATES COMPANY LTD	LAGOS
FDf/E/03	ORC FISHING AND FOOD PROCESSING LTD	LAGOS
FDf/E/04	OLOKUN (PISCES) LTD	LAGOS

## II. SALDĒTAVU SARAKSTS

Numurs	Nosaukums	Adrese
FDf/E/01	OCEAN FISHERIES LTD	IKORODU
FDf/E/02	SAVANNAH SHIPPING COMPANY NIG. LTD	LAGOS
FDf/E/03	ORC FISHING AND FOOD PROCESSING LTD	LAGOS
FDf/E/04	BANARLY NIG. LTD	LAGOS
FDf/E/06	TARABAROV FISHERIES LTD	LAGOS
FDf/E/07	BENGUELA FISHING INDUSTRIES LTD	LAGOS
FDf/E/08	UNITED FISHERIES LTD	LAGOS
FDf/E/09	OBELOWO FARCHA INDUSTRIES LTD	LAGOS

## III. SALDĒTĀJKUŅU SARAKSTS

Numurs	Nosaukums (īpašnieks)	Osta
FDf/V/02-01	ORC 1	Olodi, Apapa
FDf/V/02-02	Freedom	
FDf/V/02-03	Silver Streak	
FDf/V/02-04	Petunia	
FDf/V/02-05	Robin	
FDf/V/02-06	Magnolia	
FDf/V/02-07	Dahlia (ORC Fishing and Food Processing Ltd)	
FDf/V/03-01	Susiah	Apapa, Lagos
FDf/V/03-02	Ti Oluwani	
FDf/V/03-03	Oluwi (Honeywell Fisheries Ltd)	
FDf/V/04-01	Banarly I	Apapa, Lagos
FDf/V/04-02	Banarly II	
FDf/V/04-03	Banarly III (Banarly Nigeria Ltd)	
FDf/V/05-01	HRV I	Ibafon, Apapa
FDf/V/05-02	HRV II	
FDf/V/05-03	HRV III (HR Ventures Ltd)	
FDf/V/06-01	Vaneesha	Apapa, Lagos
FDf/V/06-02	Sonia	
FDf/V/06-03	Shiv	
FDf/V/06-04	Sea Princess (Ocean Fisheries Nig. Ltd)	

Numurs	Nosaukums (īpašnieks)	Osta
FDF/V/07-01 FDF/V/07-02 FDF/V/07-03 FDF/V/07-04 FDF/V/07-05	Lecon I Gloria Theo Taraba I Hanatu  (Tarabaroz Fisheries Ltd)	Island, Apapa, Lagos
FDF/V/08-01 FDF/V/08-02 FDF/V/08-03 FDF/V/08-04 FDF/V/08-05 FDF/V/08-06	Kulak I Kulak II Kulak III Kulak IV Kulak V Kulak VI  (Kulak Trades and Ind. pic)	Apapa, Lagos
FDF/V/09-01 FDF/V/09-02	Magami I Magami II  (Magami Trawlers Ltd)	Tincan Wharf, Lagos
FDF/V/10-01 FDF/V/10-02	Oke-Oghene I Oke-Oghene II  (Emosin General Ent. Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/11-01 FDF/V/11-02	Mountaha Mustapha  (Dalia Farms Nig. Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12A-01 FDF/V/12A-02 FDF/V/12A-03 FDF/V/12A-04 FDF/V/12A-05 FDF/V/12A-06 FDF/V/12A-07 FDF/V/12A-08 FDF/V/12A-09 FDF/V/12A-10	Madam Tinubu Bisola M/Emotan Awele Dada Fatu Lady Anne Binta Omolara M/Asiya  (Intercontinental Fishing Nig. Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12B- 11 FDF/V/12B- 12 FDF/V/12B- 13	Tulip Chenny Pearl  (Savannah Shipping Company Nig. Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12C-14 FDF/V/12C- 15	Lily I Lily II  (Intra Fisheries Nig. Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12D- 16 FDF/V/12D- 17 FDF/V/12D- 18 FDF/V/12D- 19 FDF/V/12D-20 FDF/V/12D-21 FDF/V/12D-22 FDF/V/12D-23 FDF/V/12D-24 FDF/V/12D-25	Lily III Lily IV Universal IV Universal V Queen Amina Silvermaid I Silvermaid II Lotus I Lotus II  (Atlantic Shrimpers Ltd)	Apapa, Lagos

Numurs	Nosaukums (īpašnieks)	Osta
FDF/V/12E-26	Universal I (Universal Fishing Company Nig. Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12F-27 FDF/V/12F-28	Lotus III Lotus IV (Paramount Frozen Food Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12G-29 FDF/V/12G-30 FDF/V/12G-31 FDF/V/12G-32 FDF/V/12G-33 FDF/V/12G-34 FDF/V/12G-35 FDF/V/12G-36	Cosmos I Cosmos II Cosmos III Cosmos IV Cosmos V Cosmos VI Cosmos VII Cosmos VIII (Cosmos Fishing Company Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12G-37 FDF/V/12G-38	Silvermaid III Silvermaid IV (Nigeria Fishing Company Nig. Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12H-39	Sea Queen (Primlaks Frozen Food Products Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12J-40 FDF/V/12J-41 FDF/V/12J-42 FDF/V/12J-43	Rose I Rose II Rose III Rose IV (Universal Associate Company Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/13-01 FDF/V/13-02	Benguela I Benguela II (Benguela Fishing Company Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/14-01 FDF/V/14-02 FDF/V/14-03 FDF/V/14-04 FDF/V/14-05 FDF/V/14-06	Unicorn I Unicorn II Unicorn III Unicorn IV Unicorn V Kingfisher VII (Offshore Trawlers Ltd)	Port Harcourt